



IMPEDIMENTA

Uno de los grandes fenómenos de la literatura europea reciente. Un afilado análisis de la vida conyugal en el que la intimidad de la pareja queda al descubierto. Once historias que diseccionan lo devastador del patriarcado con burlón laconismo y cáustica perspicacia.



RUMENA BUŽAROVSKA

Mi marido

Traducción del macedonio de Krasimir Tasev

Un poeta sin talento, un ginecólogo con aires de artista, un padre opresivo, una pareja impotente, un muerto... Y sus mujeres. Once narradoras que se convierten en la cámara oculta de sus matrimonios, que reflexionan con despiadada ironía sobre sus maridos, sobre sí mismas y sobre esa debatible decisión que han tomado de esperar a que la muerte los separe. Con una precisión psicológica devastadora, la autora desentierra lo grotesco de lo cotidiano y arroja su luz estroboscópica sobre los misterios de la vida en pareja. Autoengaño, vanidad, hipocresía, sueños y esperanzas, desganas y derrotas forman y deforman complejas relaciones en las que se muestra la cara más hilarante y terrible de los roles de género y su impacto social. Bužarovska desgrana quiénes somos y quiénes queremos ser en un análisis en primera persona de la vida conyugal que se aventura por los límites entre la parodia y la tragedia.

EN *MI MARIDO*, RUMENA BUŽAROVSKA VUELVE SU MIRADA IRÓNICA Y AFILADA HACIA EL MATRIMONIO CON UNA COLECCIÓN DE RELATOS INTELIGENTE, DIVERTIDA Y PROVOCATIVA, QUE LA CONSOLIDA COMO UNA DE LAS MEJORES ESCRITORAS CONTEMPORÁNEAS DE FICCIÓN BREVE DEL CONTINENTE.

«Las historias de Bužarovska nos llevan al lado más macabro de Flannery O'Connor.» –*Calvert Journal*

RUMENA BUŽAROVSKA nació en 1981 en la actual capital de Macedonia, Skopje. Es profesora asociada de Literatura Americana en la Universidad Estatal de la misma ciudad, y codirige el proyecto PeachPreach, en el que se da voz a la literatura escrita por mujeres. Es autora de un estudio sobre el humor en la ficción corta tanto estadounidense como macedonia contemporánea (*What's Funny: Theories of Humor Applied to the Short Story*). Asimismo, ha escrito tres colecciones de relatos, entre las cuales destaca *Mi marido* (2014), traducida a quince idiomas y que ha sido adaptada al teatro. Es traductora al macedonio de autores como Lewis Carroll, J.M.Coetzee, Truman Capote, Charles Bukowski y Richard Gwyn. Actualmente es también editora de prosa de la revista literaria *Blesok*.



«Nunca había leído escenas de sexo tan graciosas como las de Bužarovska.»

–Elke Heidenreich,
Der Spiegel

«Un pequeño tesoro de burla, lucidez y humanidad que apunta sin piedad alguna a las relaciones entre hombres y mujeres en la intimidad de la pareja.»

–Carole Huyvenaar,
Men's Up

COLECCIÓN IMPEDIMENTA
Rústica con sobrecubierta

Formato: 13 x 20 cm
ISBN: 978-84-18668-89-0
Páginas: 200
PVP: 21,50 €

En librerías el
10 de abril de 2023